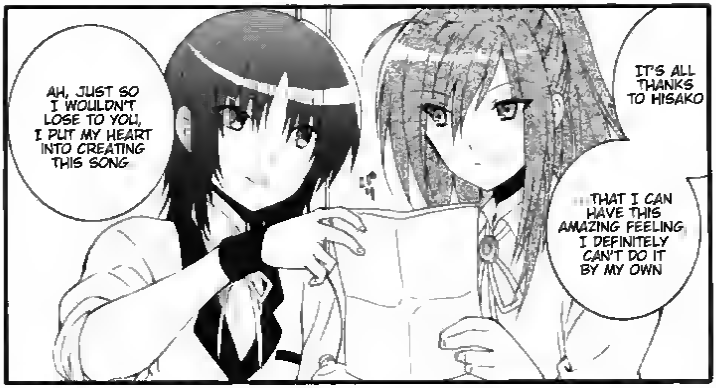
EH? ARE WE REALLY COMPOSING IN HERE?
Music Room
WELL, "CROW SONG" FEELS REALLY STRONG BECAUSE OF THE EMOTIONS IT GIVES
HA. I'M NOT VERY GOOD WITH UNDERSTANDING MUSIC THEORY.
IF HISAKO SAYS IT LIKE THAT, I DON'T FEEL VERY COMFORTABLE.
IF YOU PUT IT THAT WAY, I FEEL MORE CONFIDENT.
IT'S REALLY GOOD TO HAVE YOU HISAKO.
THE FEELINGS YOU RADIATE WHILE SINGING IS GREAT! THIS TIME I'LL HAVE TO HAND IT TO YOUR CHARACTER.
COMPOSING IS DIFFICULT THOUGH.

Volumes [1-3~] are getting big praise!
I THINK...
YOU'RE ONE OF THOSE PEOPLE WHO DOES THINGS ROUGHLY... BUT WITH PRACTICE, CAN REALLY SHINE
HAVE I CHANGED?
AH, THE SONGS YOU MAKE ARE SURPRISINGLY UNEXPECTED
TO BE HONEST, IT MAKES ME ALL EXCITED INSIDE.

特蕾西所的記憶，關在模擬的日常，與和志乃的【逃離現實與創世界】的少女，由音樂條件表定記【創造這個不世界的鍵】，推出來，把大山和茶加入自己團隊的兩人把握有音樂力量的導生音樂家」的女人的遺志，完成了初戰。第2回，在與音樂家的相遇物打交道的【魔法使】，繼續了新的故事和久子，繼下來的目標是「神樂坂七重」！



Angel Beats! Heaven's Door

#27 作画：浅見百合子

原作：麻枝 准(Key)

©VisualArts/Key ©VisualArts/Key/Angel Beats! Project

MACVazquez の Fansub
Translate by ***Lean*** *and* ***Kaita K***
Clean up, Typeset by ***Kaita K***
QC by ***Javan***
facebook.com/MACVazqueznoFansub

IT'S START-ING!
WHAT'S THIS? IT'S SO COOL!!
IT'S A NEW SONG!

OPERA-TION...
START!

I HEARD THE SHOW HAS STARTED!!
LET'S ALL GO------ IT'S A NEW SONG! A NEW SONG!
STOP!!! LISTEN TO ME!!
CLASS HASEN'T ENDED YET! COME BACK..!
HA ...!
HA ...!
AHAH HAHAHA HAHAHA HAHAAHA HAHA

NONE SHALL PASS!
WHA... WHAT'S HAPPENING. THIS GUY...
WHAT DO I DO... I HAVE A FEELING I SHOULDN'T BOTHER HIM.

Somebody come quickly!
Y-Y-YOU! H-H-H-H-HURRY UP AND COME DOWN!!
IF YOU FALL FROM THERE, YOU'LL PAY DEARLY!
HURRY UP AND COME DOWN!
Y-Y-Y-YEAH! THINK ABOUT YOUR LIFE!!

YOU'RE STILL VERY, VERY YOUNG!
YOU STILL HAVE THE OPPORTUNITY TO START YOUR LIFE AGAIN!!
HURRY UP AND COME BACK TO THE GROUND!!
WHA... YELLING ISN'T STOPPING HER.
NEVERMIND THAT! GRAB A MATTRESS!
AH AH! WE NEED MORE PEOPLE!
WHO CAN QUICKLY GO TO THE OFFICE AND CALL PEOPLE OVER?!

AH..
AAAHH HHHH----!!!!

どたどたどたー
NOT ONLY THE OFFICE, THE ENTIRE SCHOOL'S ABOUT TO GO FLYING!! HURRY... RUNN!!!!
ひょこり
WHO KNEW IT WOULD SUCCEED TO THIS EXTENT...
ONLY YURIPPE CAN DO THIS...!

WELL, LETS USE THIS TIME AND SWITCH PLACES.
OK!!
DID YOU HEAR!! OVER THERE IS SOME GUY WITH A CANNON ABOUT TO BLOW UP THE SCHOOL!!
Scary!!!
GO LISTEN TO THE SHOW!! THEY'RE SINGING A NEW SONG!!
I HEARD THERE'S SOME GUY WITH A HALBERD CREATING HAVOC.
It's not good!
OVER THERE IS SOME GIRL ABOUT TO JUMP OFF THE ROOF!!
Quickly help her!
NO WAY!!

Ifo
There is also a musical performance over here!
There! There's the big cannon!
Aw no! That girl is in big danger!
OH! I BETTER GO EAT MAPO TOFU!
MUST STOP. STOP. STOP.
Where do I go then
NO. THAT'S NOT RIGHT.
whack

EYA HAHA HAHA HAHA AHA HAHA AHA
HEHE ...
THAT TENSHI IS TOTALLY CONFUSED !!
BRILLIANT
SO BRILLIANT!

...HA?
HA...
LIWAAAAAAA~
LET..
LET GO OF ME!!
LET GO OF MEEE !!!!
OHH HHHH WAAA HHH! !!!!
REALLY.. TURNS OUT HE'S JUST IMITATING A GAME CHARACTER
Let go of me~
Let go of me~
TURNS OUT HE'S JUST A PAPER TIGER.

ひゅおお
お
FX WOOOSH
アく!!
HEY!! DON'T EVER DO SUCH DANGEROUS ACTS EVER AGAIN!!
SHE CLIMBED UP..
SHE HAS SUCH A FULFILLED LOOK ON HER FACE AFTER CLIMBING— MAYBE THE REASON SHE CLIMBED THE WALL WASN'T BECAUSE SHE WANTED TO DIE
LETS GO.
Lets put this away
YEAH.

TH-TH...
THAT!! THERE IS A STUDENT THAT IS GOING TO USE A CANNON TO BLOW UP THE SCHOOL!
EH?
AW MAN, TEACHER, WHAT DO WE DO?
PAPER?!
AH, THAT'S THE PAPER CANNON OUR CLASS MADE LAST YEAR.
WAIT.
WAIT A SECOND!!
Really
Ha ha ha
Ha ha ha
WELL THAN, LET'S RETURN TO OUR OFFICE?
SO IT'S LIKE THAT... SCARING ME LIKE THAT...
Ha

WHY?!
THEY ALL WANT TO COME BACK!!
EVEN IF I SAY SOMETHING THEY WON'T BE ABLE TO HEAR ME
DARK!
THIS PLAN WAS EXECUTED SO PERFECTLY, HOW DID IT TURN OUT LIKE THIS...
I REALLY WISH WE HAD MORE MEMBERS...
HINATA AND THE OTHERS HAVE GOT TO HURRY UP!!

ALRIGHT, JUST LIKE THAT THEN
HINATA! HINATA!!
THE TEACHERS ARE COMING BACK!!
ガラ
WHAT! WE GOTTA ESCAPE !!
ES-CAPE WHERE ?!
JUMP OUT OF THE WINDOW !!
EH?!
WH-WHAT HAPPENED ...
ガヤ!!

この作品の感想を送ってください

あて先

〒102-8584

(株)アスキー・メディアワークス

電撃G'sマガジン編集部

麻枝 准先生 宛

この作品の感想を送ってください

あて先

〒102-8584

(株)アスキー・メディアワークス

電撃G'sマガジン編集部

浅見百合子先生宛

THE SAME DESK THE STUDENTS SIT AT... ...
IF THE TEACHERS WILL USE THE SAME DESKS, WE CAN GET THE SAME PERSPECTIVE AS THEM.
MAYBE THATS THE REASON?

8月号につづく

MACVazquez の Fansub
Translate by Leon and Karlo K
Clean up Typeset by Karlo K
QC by Jovan
facebook.com/MACVazquezFansub

FACEBOOK.COM/MACVAZQUEZNOFANSUB

MACVAZQUEZ NO FANSUB TEAM

MACVAZQUEZ
Clean-up
Typeset

KAITO K
Translate
Clean-up
Typeset

ICYHANDOFCRAP
Translate

LEON
Translate

ATTONEY
Translate

MIYANOAI
Coloring

RIKACHAMA
Translate

MARCUS H.
Editing

JOVAN
Quality Check

VAMPI-RY
Vice President

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

Seasons come and go. The school is filled with the sound of cicadas. But what's wrong with Noda?

SSS結成後 初のミッション「校長室ジャック!!」を完全収録!!

#28

作画:浅見百合子

原作:麻枝 准(Key)

The latest anticipated volume 4 goes on sale August 27th!

MACVazquez @ Fansub
Translate by Leon and Rikachama
Clean up Typeset by Kaito K
QC by Jovan Edit by Marcus H
facebook.com/MACVazqueznoFansub

前情提要

最最先開始的記憶，就是告訴我「這里是死后的世界」的少女由real所決定把「創造異个世界的神」放出來，把大山和菜的入自己可以收的兩人把擁有异常力量的学生者长川圆「天使」为了打倒real，他们被事得到实现，在制作武器的圆穴中探索时，与在其中拓展的野兽战斗。最之后，在最最圆满深处由real创造的「最终BOSS」的女人的袭击，两斗陷最后关子把他打跟，而且成功把real拉入同伙，已自和由real、大山、来最田、樱塚6人组成了「死后世界战线」发誓要向「神」复仇，然后作为新据线的「同伴」，最调了岩泽和久子。最初的任务「最终极长篇」成功后，全员将被长篇定为大本最，向着下一个目标进发。

日向

由理

学生会长

大山

AFTER WE TOOK OVER THE PRINCIPAL'S OFFICE,
WE ESTABLISHED OUR AFTERLIFE BATTLEFRONT HEADQUARTERS THERE AFTERWARDS,
YOU'LL DEFINITELY GET KICKED OUT.
THEN YOU CAN GO BACK EMPTY HANDED.

校長
FROM NOW ON WE NEED TO RECRUIT MORE PEOPLE.
WE'VE OBTAINED THE HEADQUARTERS.
WE RECEIVED NEW ORDERS FROM YURIPPE.

ROGER YURIPPE !!!!
REPORT TO ME IMMEDIATELY AFTER FINDING ONE.

YEAH ...
DESPITE EVERYTHING, THE NPCS NUMBER TO THE THOUSANDS. IT'S REALLY DIFFICULT.
I WANT EVERYONE TO FIND HUMANS AMONG THE NPCS

IT'S NOT MUCH,
Yeah it is
BUT IF WE SPLIT UP WE'LL SEARCH BETTER
WITHOUT YOU HERE, THIS MISSION WOULD BE SO SCARY
AH EVEN IF IT'S LIKE THAT...
YOU'RE RIGHT OYAMA.
NO WORRIES, EVEN THE EVIL YURIPPE WON'T SEND US TO DANGEROUS MISSIONS.
Y-YEAH YOU'RE RIGHT. OUR LIVES HAVE BEEN SAVED BY YURIPPE TWICE ALREADY.
WHAT'S GOING TO HAPPEN... I FEEL REALLY UNEASY...
WE UNKNOWINGLY JUST FOLLOWED THE LEADER.
WELL, I'LL BE HEADING THIS WAY NOW.
YEAH I'LL SEE YOU IN A BIT!
たたた

EDITOR'S NOTE: THE PANEL ABOVE WAS EDITED TO FIX A GLARING ERROR IN THE RAW. HERE'S TO HOPING IT GETS FIXED SOON. -MARCUS H.

!!
UWAAA

PRINCIPAL'S OFFICE
AH..~
THE ATMOSPHERE IN THE OFFICE IS THE BEST —
SO RELAXING—
YURIPPE! NOT GOOD!
NODA ..!

EH?! WHY'S IT SO COOL IN HERE?
WHY ARE YOU ENJOYING THIS LOVELY AIR CONDITIONING BY YOURSELF, YURIPPE!
LEADERS HAVE TO THINK OF THE PLANS WITHOUT THE AIR CONDITIONING I CAN'T DO IT YOU KNOW IT'S NOT LIKE I WANT TO-
DON'T LIE!!
NEVERMIND THAT, WHAT'S THE PROBLEM WITH NODA?
OH RIGHT, NODA!
NODA WAS KILLED BY SOMEBODY !!!

D-DARN...
YAY! YOU'VE RECOVERED! ARE YOU ALRIGHT NODA?
IS THERE ANYBODY THAT WOULD BE FINE?!
JUST EXACTLY WHAT HAPPENED?
...
I WAS FOLLOWING YURIPPE'S ORDERS AND WAS LOOKING FOR HUMANS...

I DON'T KNOW WHY BUT EVERYONE I ASKED RAN AWAY.
MAYBE IT'S BECAUSE YOU'RE HOLDING A HALBERG
EYA!!!
HEY, YOU OVER THERE
KYA!!
HEY, DO YOU...

I GAVE UP AND WENT SOMEWHERE ELSE TO LOOK. I WALKED AROUND THE SCHOOL UNTIL..

AH?
SUFFER
URGH
UG
I LEFT A MESSAGE BEFORE I DIED.
BUT JUST BEFORE I LOST CONSCIOUSNESS,

YURIPPE, I LOVE YOU
HMPH, THE CULPRIT IS..
IT'S SO OBVIOUS !!!!
HMPH
THAT CONFESSION WAS UNNECESSARY.
TENSHI WOULDN'T SUDDENLY ATTACK US FROM BEHIND THOUGH
HYA HA.. THAT WAS A GOOD SCARE. THIS HAS TO BE TENSHI'S DOING. IT'S TOO WELL PLANNED

IT WASN'T ME.
TELL ME, WHO ELSE WOULD STAB PEOPLE IN THE BACK!! YOU NINJA!
SHE SAID SHE DIDN'T DO IT, SO CUT HER SOME SLACK ALREADY.
HOW COULD YOU SIDE WITH SUCH A MONSTER!
SHE'S OUR COMPANION, YOU GOTTA BELIEVE HER.
THIS COMPANION CLEARLY CAN'T BE TRUSTED!
I TRUST HER.
THEN I MUST TRUST HER AS WELL!!
YOU'RE SO NOISY. ANYWAY, NOW WE HAVE PROBLEM ON OUR HANDS.
YEAH, IT SEEMS SO.

ALL MEMBERS OF THE BATTLEFRONT ARE TO IMMEDIATELY STOP ALL ACTIVITIES
WE'LL NOW TRY TO LOOK FOR THE CULPRIT BEHIND THIS SLASHING INCIDENT
MAKE SURE YOU CAPTURE THE TARGET ON SIGHT. I'LL ALLOW THE USE OF ANY FORCE ONCE THE PERSON IS CONFIRMED AN ENEMY
BUT YOU JUST GOT KILLED THERE
HMPH, FOLLOWING THE PLOTLINE I'LL BE TAKING MY REVENGE THEN
NAH, THAT'S NOT GONNA HAPPEN
I LOOK FORWARD TO YOUR HELP, SHIINA
WHY DON'T YOU LOOK TO ME INSTEAD !!!!!!
WHERE'S CHAA?
HE'LL CONTINUE MAKING GUNS FOR US

LIKE I SAID, LOOK TO ME FOR HELP INSTEAD!
WELL, WITH SHIINA AROUND, WE SHOULD BE ABLE TO GET SOMETHING DONE RIGHT?
STOP IGNORING ME!
SO LET'S SPLIT UP AND SEARCH. I'LL BE WITH SHIINA AND HINATA CAN TAKE THE REST
STOP IT! YOU'RE BREAKING MY EARDRUMS HERE!
What the heck, you asshole!!

A SLASHER?
I DON'T THINK SOMEONE LIKE THAT EXISTS IN THIS SCHOOL
I SEE, THANKS...
HMMM
NO LUCK SO FAR... DOES IT HAVE SOMETHING TO DO WITH HOW WE ASK AROUND?
WHAT!?
MAYBE...
BUT IF WE FIND THE CULPRIT, WOULD WE TRY TO CONVINCE HIM TO JOIN US AS WELL?

この作品の感想を送ってください

あて先

〒102-8584
(株)アスキー・メディアワークス
電撃Gマガジン編集部
麻枝 准 先生 宛

NOW, I'LL TAKE REVENGE ON YOU FIRST!!
S... STOP IT, BOTH OF YOU... YURIPPE WILL GET MAD
SINCE WHEN AM I YOUR REVENGE TARGET!?
YEAH, LET'S CONTINUE ASKING AND KEEP EACH OTHER WITHIN SIGHT...
IF IT'S YURIPPE'S COMMAND...
I'LL JUST ASK AROUND LIKE THIS!!
THIS GUY'S MAD
ANYWAY NODA, PLEASE PUT YOUR HALBERD SOMEWHERE, NO ONE WILL EVER LISTEN TO WHAT YOU'RE SAYING
HMPH, I REFUSE! THIS IS NOW A PART OF MY BODY AND I CAN'T LET GO OF IT, EVEN FOR A MOMENT!!
WE'VE GOT TO WORK HARD NOW...
LIKE I SAID, GET YOUR ACT TOGETHER AND STOP STICKING TO ME!
UHHH, BUT I'M SCARED OF THE SLASHER

この作品の感想を送ってください。

あて先

〒102-8584

(株)アスキー・メディアワークス

電撃G's マガジン編集部

浅見百合子先生 宛

YES?
SO, PLEASE WAIT HERE FOR A WHILE, SHIINA
WHERE'RE YOU GOING?
SHOULDN'T YOU ALREADY KNOW BY NOW?
WE HAVE TO GET HER TALKING FIRST

MACVazquez @ Fansub
Translation by Leon and Rikachama
Clean up, Typeset by Kaito K
QC by Jovan Edit by Marcus H.
facebook.com/MACVazqueznoFansub

FACEBOOK.COM/MACVAZQUEZNOFANSUB

MACVAZQUEZ NO FANSUB TEAM

MACVAZQUEZ
Clean-up
Typeset

KAITO K
Translate
Clean-up
Typeset

ICYHANDOFCRAP
Translate

LEON
Translate

ATTONEY
Translate

MIYANOAI
Coloring

RIKACHAMA
Translate

MARCUS H.
Editing

JOVAN
Quality Check

VAMPI-RY
Vice President

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

Angel Beats! Heaven's Door

#29
HEH, THEN,
WE SHALL START TODAY'S COUNCIL MEETING.
FIRST UP, THE CAFETERIA HAS A LARGE...

FOUND YOU...
...WE'RE HAVING A MEETING RIGHT NOW
COULD YOU COME WITH ME FOR A BIT?
I HAVE SOME THINGS TO DISCUSS WITH YOU

THEN.. I SHALL BE TAKING A SHORT LEAVE
ガタン
OH... OKAY THEN..
ふう
ギュッ
SHIINA'S WAITING...

DO I HAVE TO FIGHT HER?
THIS TIME SHE'S NOT OUR ENEMY SHIINA, SO THERE'S NO POINT IN HITTING HER.
I'VE BROUGHT HER
Huh?
THEN WHY ARE YOU TWO TOGETHER?
HAHA, BECAUSE SHE'S ALREADY ONE OF US!
SO IT'S LIKE THAT... OKAY THEN.
BUT IT'S IMPORTANT TO MAKE FRIENDS.

ANYWAY, THE MYSTERIOUS ATTACKS THAT OCCURRED ON THE EVENING OF THE EVENT
DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT IT?
...
YOU GOTTA GET ALONG NOW, EH?
...WELL THAT'S OB-VIOUS ENOUGH
AGAIN...?
GOT HER!
AGAIN?!

...IT WAS A LONG TIME AGO, IT SHOULDN'T BE THE SAME PERSON.
SO THAT'S HOW IT IS...
IT HAP-PENED BEFORE?
THERE'S AN OLD RUMOR FROM SOMEONE WHO GRADUATED FROM THIS CAMPUS THREE YEARS AGO
IT'S NOT REALLY WORTH MENTIONING SINCE IT'S ALL IN THE PAST NOW.
STUDENT COUNCIL PRESIDENT, ARE YOU IMPLYING THAT YOU'VE BEEN STAYING DOWN?
HEAVEN KNOWS WHAT, ANYTHING CAN HAPPEN.
SO, WE STILL CAN'T DIG OUT ANY INFO ABOUT THIS WORLD
MEH, KNEW THAT AGES AGO.
ALTHOUGH, IT'S STILL WORTH INVESTI-GATING.
RIGHT.

I'VE PICKED UP SOMETHING FROM YOUR DIM PRESENCE
WHAT IS IT?
WHAT IF BOTH CASES ARE DONE BY THE SAME PERSON?
...IF IT IS?
THEN YOU...
ARE TOO SIMPLE!
!?

IT'S SIMPLE !!
OH, ALTHOUGH YOU SCARED ME FOR A SECOND, I DIDN'T UNDERSTAND WHAT YOU SAID.
I DIDN'T REALLY UNDERSTAND WHAT JUST HAPPENED BUT...
NO PROBLEM
FOR FUTURE BATTLES THIS INFO WILL BE USEFUL. THANKS IN ADVANCE
...SEE YA!

A MYSTERIOUS SLASHER... WAS IT?
OH OKAY... THANKS.
UH...
HM? WHAT IS IT?
I HAVE A QUESTION FOR YOU TOO, IF YOU DON'T MIND?
WHAT KIND OF PERSON IS THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT?
SORRY... I DON'T KNOW.

PERSON? NAH, SHE'S NOT A PERSON.
SHE'S AN ANGEL.
ANGEL!?
HEY HEY, HINATA-KUN.
...I SEE I'LL GET GOING...
I..
SO...
ARE YOU SURE IT'S ALRIGHT FOR NPCS TO KNOW SUCH INFO?
NO WORRIES. ACCORDING TO YURIPPE, THEY WILL FORGET WHAT WE TOLD THEM THE NEXT DAY. IT'S PRETTY CONVENIENT.

ANSWER ME!!
HOLD IT RIGHT THERE!!
RIGHT. THEY WILL JUST FORGET ABOUT THEM TOMORROW.
SO THAT'S WHY THREATS ARE FINE TOO.
NODA...?
LET'S GET BACK TO WORK THEN ...
URGH!!

HE'S KILLED AGAIN!!
I'M REALLY STRONG

FACEBOOK.COM/MACVAZQUEZNOFANSUB

MACVAZQUEZ NO FANSUB TEAM

MACVAZQUEZ
Clean-up
Typeset

KAITO K
Translate
Clean-up
Typeset

ICYHANDOFCRAP
Translate

LEON
Translate

ATTONEY
Translate

MIYANOAI
Coloring

RIKACHAMA
Translate

MARCUS H.
Editing

JOVAN
Quality Check

VAMPI-RY
Vice President

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

Angel Beats! エンジェルビーツ
Heaven's Door ヘヴンズドア

CHAPTER 30: I AM THE STRONGEST

Lunoxus

http://lunox.us

WHAT CAN I SAY... THIS DOESN'T LOOK VERY CONVINCING...
I KNOW...
ALREADY?
OF COURSE! IT'S TO FIND THE CULPRIT!
ALSO, HE WAS STABBED FROM BEHIND
SO HE WOULDN'T BE OF ANY USE EVEN IF HE WERE AWAKE
EITHER WAY, LET'S BEGIN OUR RETALIATION!
FINDING THE CULPRIT...
DO YOU HAVE ANY CLUES ABOUT HIM?
WE SHOULD FIRST NOTE THAT
NOTA WAS TARGETTED FOR TWO DAYS IN A ROW

前情提要

带着死前的记忆，转生成恶役的日向，想和告诉他「这里是死后的世界」的少女白濑绫决定把「创造这个世界的神」找出来。把大山君茶拉入自己团伙的两人把拥有符咒刀量的学生会长利威「天使」为了打败她，把们最擅长的工会情报网，在别作武器的工会情报网，在别作武器的工会情报网，在别作武器

日向

将吉他看成生命的少女。等待着来到这个学园的某个人物。目前为止的登场回数（四回）

由理

寻找着「神」的少女。打算成为「神」之后，好好地活在这个世界上。目前为止的登场回数（四回）

学生会会长

是个总是戴着面具的人物。目前为止的登场回数（四回）

大山

目前为止登场不太多的男人。目前为止的登场回数（四回）

登场人物介绍

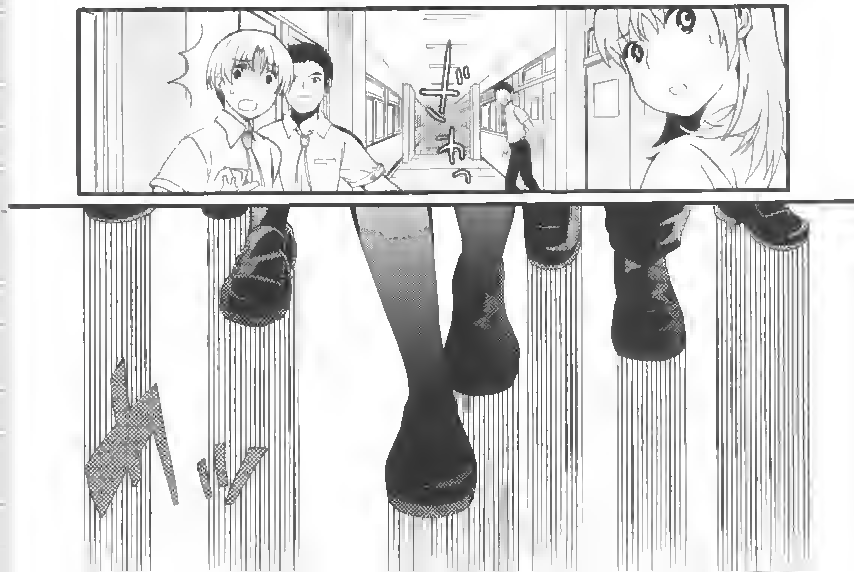
有里

同人俱乐部的学生会长，立志要学会柔术打倒野人。成为同伴，能够保护。

野田

在酒馆中遇到，对由美一见钟情，想要成为同伴，但被误会成变态。

IF SHIINA IS ON MY SIDE, I THINK ANGEL WILL COME FOR US
WE CAN SPLIT INTO TWO GROUPS AND ESCAPE!
UHM...
DON'T WORRY OYAMA-KUN



REVIVED

I GET THIS FEELING PEOPLE ARE LOOKING AT US STRANGELY
OF. OF COURSE!
WHY DOES YURIPPE GET TO USE A GUN?
IT'S PRETTY SWEET
CHAA ONLY MADE A FEW OF THESE BULLETS
IT'D BE A WASTE IF YOU GUYS USED UP THESE PRECIOUS BULLETS
YOU GUYS NEVER LEARN EH?

AHHH! IT'S ANGEL!
WHAT'S WRONG? WE DIDN'T EVEN DO ANYTHING!
THAT
YOU GUYS ARE CARRING WEAPONS
SO? IS THIS AGAINST SCHOOL RULES?
NO, BUT IT'S MORALLY WRONG
HEH, ANGEL TALKING ABOUT MORAL
I AM CONFISCATING THEM PLEASE HAND THEM OVER
WHAT IF I DON'T?
.....
THEN I WILL TAKE IT BY FORCE

GUARDIAN: HAND SONIC
RUN!!
SPLIT UP!

AH!
WAIT FOR ME!
EH?
WHERE DID THEY ALL GO?
UWAA!
OW
WHAT'S GOING ON?

HEY
WHERE IS OOYAMA?

OI! GUYS!
MAYBE HE'S HIDING SOMEWHERE?
HE GOT SEPARATED FROM US WHILE RUNNING AWAY
WHA-
HE'S THERE...

O-
OOYAMA!

YURIPPE
OUR OPPONENT MUST BE INSANE
WE CAN'T AFFORD TO MEET THEM...
HE'S CRAZY
THIS IS JUST INHUMANE
-INSANE-
-CRAZY-
EVEN IF WE CAN'T DIE, THIS IS JUST TOO MUCH
-REALLY-

HE DID COME SO THERE'S NOTHING WEIRD.
THERE'S NO HOSPITAL HERE
BECAUSE OOYAMA WILL JUST HEAL AND RECOVER
IF HE'S PSYCHOLOGICALLY INSANE HE SHOULD HEAL AS WELL SINCE THERE ARE NO MENTAL HOSPITALS EITHER
MAYBE HE JUST CAME TO THIS WORLD AND HIS SANITY ISN'T HEALED YET
NO, IT CAN'T BE THAT BECAUSE ACCORDING TO ANSEL, THIS HAS HAPPENED BEFORE AND HE IS TARGETTING PEOPLE IN THIS WORLD
THERE IS SOMETHING FISHY GOING ON
DON'T YOU THINK THIS IS WEIRD?
SOMEONE WHO'S INSANE MANAGED TO COME INTO THIS WORLD?

THIS TAKES NO EFFORT
IF HE WANTS TO KILL, THEN HE WOULD HAVE DONE IT DIFFERENTLY
SHIINA, WHAT DO YOU THINK?
AHH! IT'S SO SCARY THAT I WON'T BE ABLE TO SLEEP!
SHE'S OUR FRIEND, DON'T WORRY
AHH! SHIINA, YOU'RE SCARY AS WELL
SINCE THIS GUY HAS DONE SOMETHING CRUEL..
THEN WE SHOULD PAY HIM BACK
YEA, THAT'S WHAT WE WILL DO

HE HAS TO BE SOMEWHERE AROUND HERE!
PUT DOWN YOUR WEAPONS AND GO FIND HIM!
EHH??
CONTINUE AND GO SEARCH FOR THE KILLER!
EHHHHH?
IT'S EVEN MORE DANGEROUS IF WE GIVE HIM SOMETHING TO USE IN THE FUTURE!
DON'T WORRY, IF SOMETHING HAPPENS, YOU CAN'T DIE
WAIT, DON'T GO OFF BY YOURSELF!
WE DON T BRING WEAPONS, HE LL KILL US WHEN HE RECOGNIZES US!
OKAY! LET'S GET MOVING!
.....

PLEASE DO ME A FAVOR
YURIPPE
NODA
OOYAMA

IF ONLY I WAS BY HIS SIDE
THAT BRAT.. HE MUST HAVE BEEN TERRIFIED
I'LL GET YOU YOUR REVENGE!
OD
BLOOD?!

IT LEADS OVER HERE...
WHAT? NOBODY IS HERE-
HUH?
ふぅ

THEY'RE HERE!

HEH, I'M NOT AN IDIOT
NO MATTER WHAT
I WON'T RELY ON A MIRACLE
I STILL HAVE MY FRIENDS!
YURIPPE!

I CAN HIDE THE GUN WELL
SO MAY I BORROW IT?
BUT THERE'S ONLY 1 BULLET
IF YOU USE IT, IT'S OVER
IT'S NOT TO HURT OUR OPPONENT
AHH..
I UNDERSTAND
USE IT AS YOU WISH THEN!

BANG!

AHHHHHHHHHHHHHHH!
HAH!

IT'S UP TO YOU NOW NODA-KUN!

THE STRONGEST ONE AMONG US...
I NEED YOUR STRENGTH!
AS OOYAMA'S BEST FRIEND I HAVE TO CATCH THE CULPRIT
FOR THIS...
OKAY, PLEASE TAKE THIS WITH YOU
HM... I SEE... THEN I WILL GLADLY OFFER YOU A HAND
THE MESSAGE IS
.....
WHAT'S THIS?
I TOOK THIS FROM THE HIKING CLUB IN THIS SCHOOL
BANG!

WUAHH!
I NEVER WOULD HAVE...
KNOWN THAT IT WAS A GIRL
AHHH!
AHHHHHHH!
AH!
I CAN'T HOLD HER FOR MUCH LONGER!
HELP ME OUT HERE HINATA!
AH...

この作品の感想を送ってください

あて先

〒102-8584
(株)アスキー・メディアワークス
電撃G'sマガジン編集部
麻枝 准 先生 宛

この作品の感想を送ってください

あて先

〒102-8584
(株)アスキー・メディアワークス
電撃G'sマガジン編集部
浅見百合子先生 宛

A VIOLENT ATTACKER THAT ONLY TARGETS GUYS?

WHAT'S HER INTENTION?

#31
HINATA...! NODA!!
OO-YAMA!
ARE YOU OKAY ALREADY!?
YEAH... IT STILL HURTS A BIT, BUT IT'S ALRIGHT. ...WHERE'S YURI-PPE?
CURRENTLY NEGOTIATING WITH THE CULPRIT

MACVazquez Ø Fansub
Translate by Lean and Kaita K
Clean up, Typeset, QC by Javan
facebook.com/MACVazquezFansub

HEY.
SHOULDN'T YOU BE GIVING US AN EXPLANATION?
...
MEN.
sigh

MEN CAN'T DEFINITELY BE FORGIVEN
THEIR EXISTENCE CAN'T BE FORGIVEN. NO MATTER WHAT, THEY CANNOT BE FORGIVEN.
SO...
SO I DECIDED... TO KILL MEN...
BUT ...

I EVEN CHECKED THEIR PULSE THAT JUST STOPPED... THEY CLEARLY DIED!!
THEY DIE BY BLEEDING
AND THEY COME BACK TO LIFE.
ON THE SECOND DAY, IT'S LIKE NOTHING EVER HAPPENED
LIKE NOTHING EVER HAPPENED
YET ON THE SECOND DAY THEY WOULD REVIVE...
EVERY DAY REPEATING THE SAME THING.
ONE LIFE AFTER ANOTHER...
AGAIN AND AGAIN AND AGAIN...
SO I KILLED HIM AGAIN.

IT HAS ALREADY BECOME PART OF MY DAILY LIFE.
I DON'T KNOW WHEN IT ST/RTED... BUT I W/ITED FOR =THAT PERSON WHO CAN DIE= TO APPEAR
WAITING... ALL THIS TIME AND IT FINALLY APPEARED
...SO IT'S LIKE THAT, I ACTUALLY DIDN'T THINK THIS WOULD TURN YOU INTO A MURDERER.
BUT IN THIS WORLD THAT'S USELESS.

THAT'S SOMETHING THE PEOPLE IN THIS WORLD WOULD NEVER DO
A SO-CALLED BATTLE ENSUES WHEN A PERSON'S LIFE IN DANGER
THAT'S WHY
ITS YOU BASTARDS, DANCING AROUND IN THE BATTLEFIELD AND SWINGING YOUR WEAPONS
THAT'S WHY, IF ITS YOU PEOPLE, I CAN KILL YOU.
FINALLY, I CAN KILL...

YET... YOU STILL DIDN'T DIE...
.....
WELL I SAY
THIS PLACE IS THE AFTER-LIFE
THAT'S WHY NOBODY DIES HERE
EVEN IF ITS AN ORGANIZATION FIGHTING AGAINST GOD
WE AFTERLIFE WARFRONT MEMBERS ARE THE SAME
AFTERLIFE ...?
GOD...?

...I CAN ROUGHLY GUESS
...
SO...
YES
INDEED. WHAT DID HAPPEN IN YOUR LIFE...
THAT MADE YOU HATE MALES SO MUCH?
DO YOU WANT TO TAKE REVENGE ON THE GOD THAT GAVE YOU THIS KIND OF LIFE?

MY ONLY ENEMY ARE MEN
FOR EVERYTHING TO BECOME LIKE THIS MUST BE GOD'S IDEA OF A PRACTICAL JOKE. SINCE EVERYTHING IS GOD'S WILL
GODS ARE JUST MAN'S CREATION...
BEFORE COMING INTO THIS WORLD, I ALSO THOUGHT THE SAME WAY AS YOU DO
HERE EVIDENCES OF GOD EXISTING CAN BE FOUND EVERYWHERE BUT IT'S BIASED THINKING TO CONCLUDE HOWEVER, THAT GOD EXISTS

HOW IS THAT FINE!?
EVERYTHING'S FINE NOW CONSIDERING WE'VE ALREADY MANAGED TO KEEP CONTACT WITH GOD'S SERVANT WHICH IN THIS CASE, TENSHI.
THERE'S SOME SORT OF CONSCIOUS BEING SPYING ON US.
AND THAT'S THE CURRENT SITUATION OF THIS WORLD
I JUST CAN'T ...
I JUST CAN'T STAND WHY MEN EXIST.
I DON'T CARE ABOUT GOD!! JUST ALL MEN!!
I JUST WANNA KILL ALL THE MEN !!

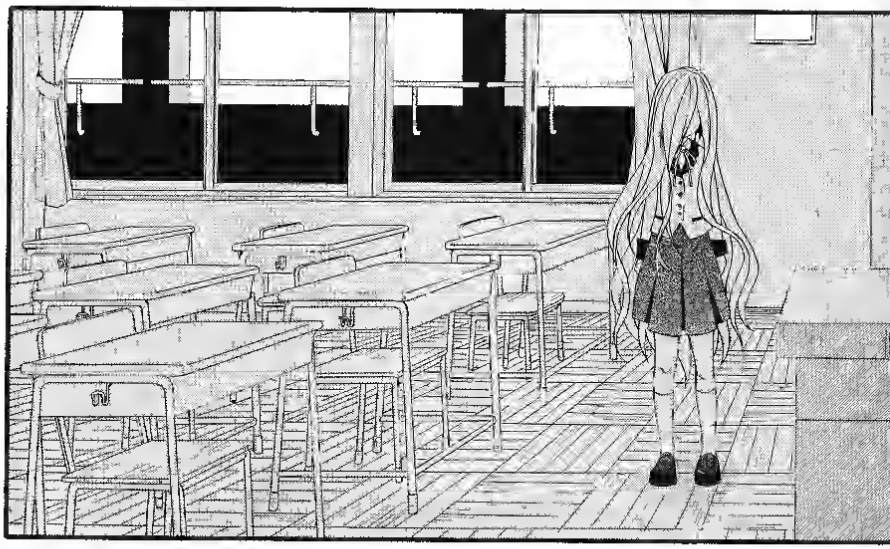
YOU'RE JUST IMAGINING THINGS! DON'T THINK TOO MUCH...
We can't hear clearly too
DID YOU GUYS JUST HEAR SOME SCARY DECLARATIONS?
Gu
Aw
IT MIGHT REALLY BE A CHALLENGE
TO GET THIS FELLA TO JOIN US THIS TIME ROUND, YURIPPE
WHY NOT LET'S CREATE A FEMALE TEAM? WHAT DO YOU SAY, SHIINA?
IF YOU REALLY CANNOT ACCEPT THIS THOUGHT,
YOU CAN'T JOIN THE BATTLEFRONT YOU KNOW
sigh
WHAT A PAIN

IF THE WORLD'S BEST SELLING PRODUCT IS THE BEST THING.
THEN THE WORLD'S TASTIEST FOOD MUST BE INSTANT NOODLES
RIGHT. NOW I FEEL DUMB ASKING FOR YOUR OPINIONS.

HM. EVEN IF WE SET UP A FEMALE TEAM AND RECRUIT HER,
SHE'LL JUST KILL ALL MEN AT SIGHT WITHOUT FOLLOWING ORDERS WON'T SHE?
BUT IN THIS WORLD NO ONE WILL EVER DIE NO MATTER HOW MANY TIMES YOU DO IT. MEN WILL NEVER DISAPPEAR. YOUR REVENGE WILL NEVER BE FULFILLED EVER.
I DON'T FREAKING CARE. ONE DAY... I'LL KILL THEM ALL...!

BUT SHE HAD SUCH A HORRIFYING LIFE
SHE'S TOO STUBBORN
I REALLY SHOULDN'T BE COMMENTING ON SOMEONE ELSE'S PERSONAL LIFE...
ALRIGHT THEN JUST DO AS YOU PLEASE
BUT LET ME SAY IT ONE MORE TIME
NO ONE WILL EVER DIE IN THIS WORLD. YOU WILL NEVER KILL ANYONE
IF SUCH AN ABILITY WERE TO REALLY EXIST IT CAN ONLY BE GOD'S

AND THAT ONE OVER THERE
TENSHI
BYE THEN,
I HOPE I'LL AT LEAST HAVE A NORMAL INTERACTION AFTER THIS
WITH SOMEONE I'VE ALWAYS THOUGHT OF ASKING IN JOINING

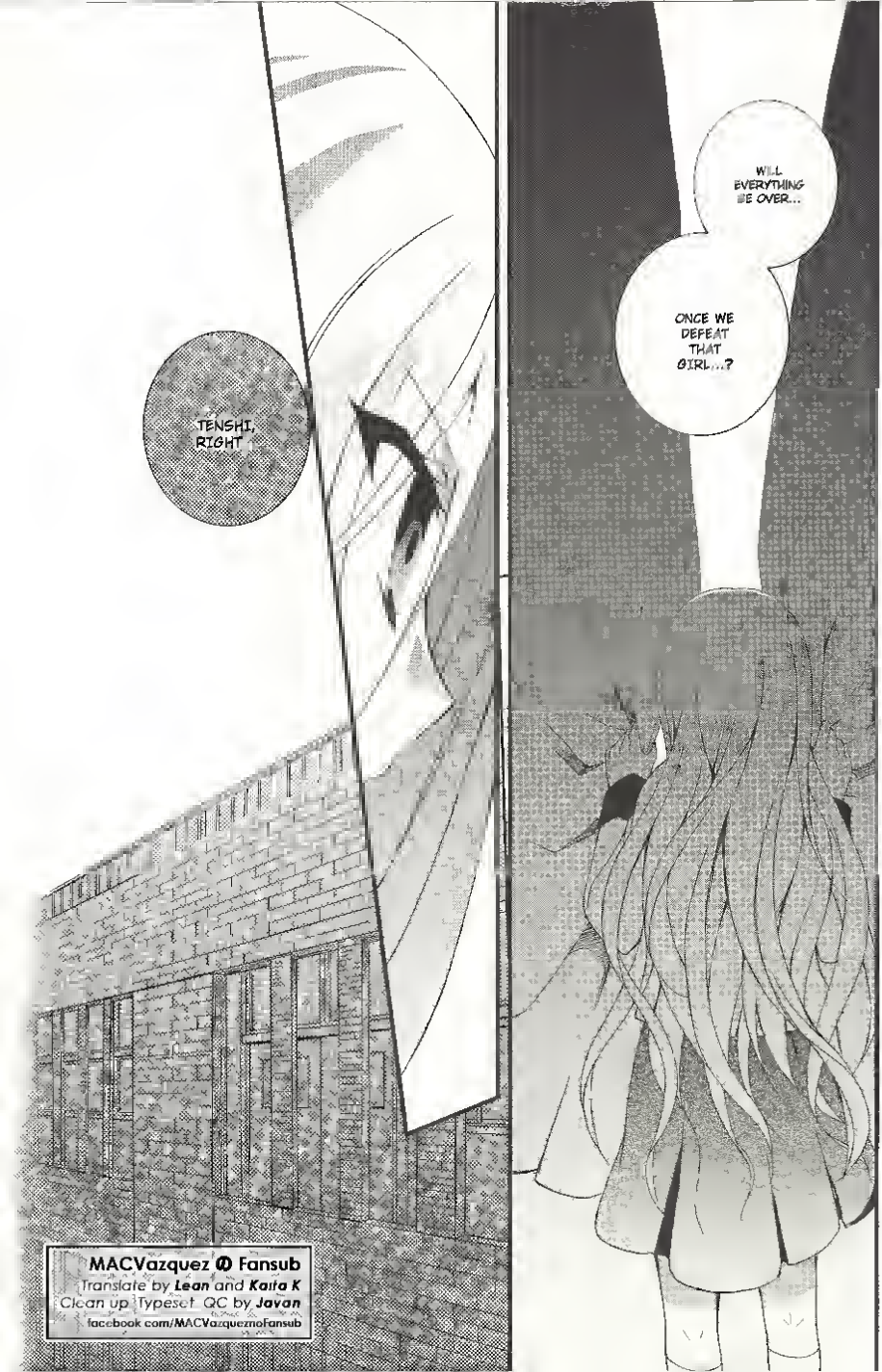


YURIP-PE!!
HOW DID IT GO!?
YOU OK!? SHE DIDN'T HURT YOU OR ANY-THING, DID SHE?! YURIPPE!!
DID YOU MANAGED TO LET HER IN YURIPPE?

EH?
HUH!? THAT WOMAN IS JOINING US?! I WON'T SURVIVE!!
NOPE MISSION FAILED
Phew
That's good
AHH... EVEN YURIPPE CAN'T CONVINCE HER...
SHE WON'T BE ABLE TO HANG AROUND US,
THAT'S ALL
SHOULD YOU EVEN BE UPSET? YOU WERE MURDERED SO BADLY.
NO... NO I'M NOT UPSET OR ANYTHING LIKE THAT I JUST FEEL THAT...

TO BE SO BRUTAL AND ALL,
SHE MUST HAVE WENT THROUGH A LOT
I DON'T REALLY KNOW WHAT IT IS THOUGH
W-WHAT IS IT YURIFFE?
ruffle
ruffle
?
AH WHATEVER IT IS LET'S JUST FORGET ABOUT HER FIRST
LET'S JUST
TAKE IT THAT WE MET SOME SPIRIT THIS SUMMER.

...AGAINST GOD...
COMRADES...



MACVazquez Ø Fansub
Translate by Lean and Kaita K
Clean up Typeset QC by Javan
facebook.com/MACVazqueznoFansub

FACEBOOK.COM/MACVAZQUEZNOFANSUB

MACVAZQUEZ NO FANSUB TEAM

ANGEL BEATS! HEAVEN'S DOOR & 4KOMA

MACVAZQUEZ
Clean-up
Typeset

KAITO K
Translate
Clean-up
Typeset

ICYHANDOFCRAP
Translate

LEON
Translate

ATTONEY
Translate

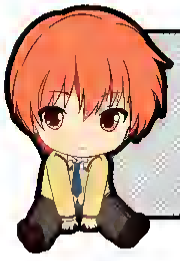
MIYANOAI
Coloring

RIKACHAMA
Translate

MARCUS H.
Editing
Typeset

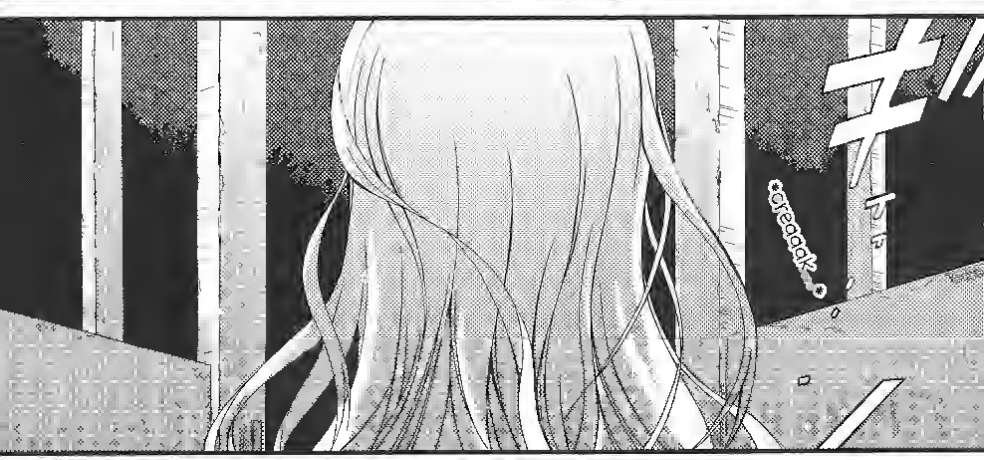
JOVAN
Quality Check
Clean-up
Typeset

VAMPI-RY
Rice President

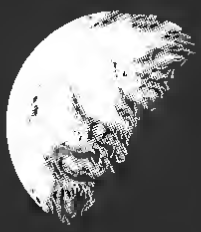


PORO
Translate

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!



IF I SAY THAT THIS PLACE IS THE SO-CALLED AFTER-LIFE



THEN IN DEATH THE MEANING OF HAPPINESS CAN CHANGE, PROVING THAT IT'S REAL...

MACVazquez Ø Fansub
Translate by Leon
Translate, Clean up by Kaito K
Typeset, QC by Jovan
facebook.com/MACVazqueznoFansub

click
click
YOUR NAME IS TENSHI, RIGHT?
whisper
chatter
chatter

WHO I AM IS NOT IMPORTANT.
YOU'RE ACTUALLY THE SERVANT OF GOD, RIGHT?
AND WHO MIGHT YOU BE?
OH, IT'S YOU GUYS AGAIN.
- AND SO WHAT IF I'M A GOD?

PLEASE GIVE ME THE STRENGTH TO KILL PEOPLE
I CAN'T DO THAT SORT OF THING
BECAUSE I'M NOT THAT KIND OF GOD.
WHY?
THAT'S STRANGE.
I'VE WITNESSED THAT...
YOUR POWER SURPASSES THAT OF A NORMAL HUMAN BEING

AHH, THAT
DON'T TRY TO CHANGE THE TOPIC
...THAT THING AND GOD HAS NOTHING TO DO WITH EACH OTHER
SO PLEASE, I CAN ONLY PRAY
BUT, THAT WAS DEFINITELY AN INHUMAN POWER, YET YOU CAN USE IT
INDEED, THAT'S TRUE
GIVE ME THE POWER TO KILL PEOPLE

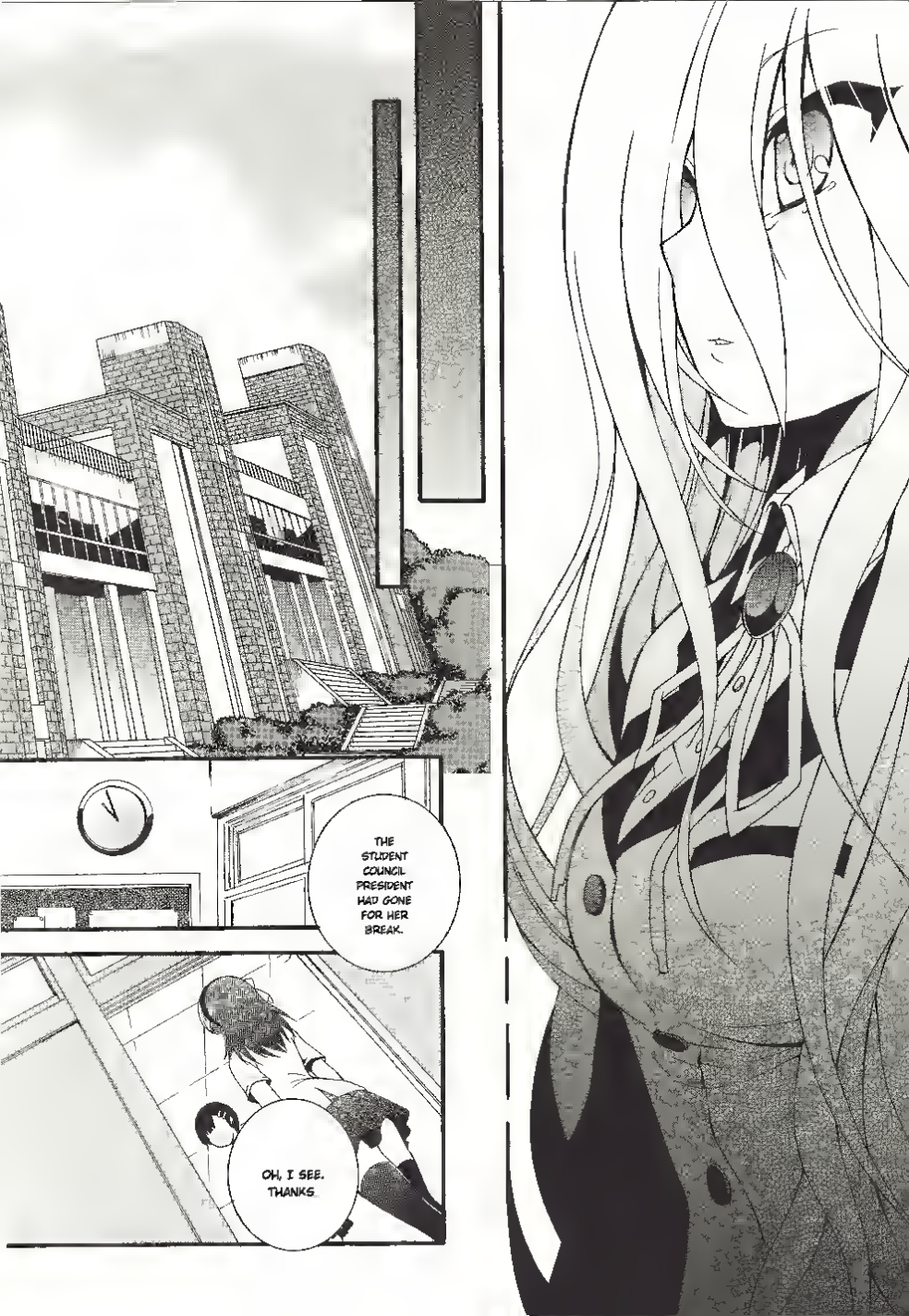
...IF THAT'S THE CASE, THEN I CAN'T GIVE YOU THE POWER.
...TIRED
I'M... ALREADY TIRED

I HATE MEN SO MUCH,
I'VE BEEN SLAUGHTERING THEM.
PATIENTLY REPEATING THE SAME THING, OVER AND OVER ...
TO THE POINT OF EXHAUSTION ...

EVEN IF I GO MAD, ITS STILL OKAY.
I'VE LOST TRACK OF HOW MANY TIMES I HAD TO KEEP TELLING THIS TO MYSELF.
EVEN IF I DIE.
EVEN IF I KILL.
EVEN FORGETTING INSANITY ITSELF, ITS ALL THE SAME
I DON'T EVEN KNOW WHY...

YOU WANT ...
TO FREE YOUR-SELF?
YOU...
ARE TOO NAIVE!!
... MHM
WHAT DOES NAIVE MEAN?

AND SO I HAVE TO GET YOU TO UNDERSTAND THE REASONING AROUND IT
I DIDN'T UNDERSTAND WHAT WAS THE REASONING BEHIND IT. THE MOTIVE WAS CONTRARY TO THE ACT
OH, OKAY.
.. YOU DON'T KNOW WHAT NAIVE MEANS?
PERHAPS I CAN ASSIST IN YOUR DESIRE.
PLEASE EXPLAIN EVERYTHING THAT HAS HAPPENED TO YOU.
STEP
STEP


THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT HAD GONE FOR HER BREAK.
OH, I SEE. THANKS.

Even Tenshi disappeared
I wonder what happens when she gets to meet that girl
IT'S SO WARM.
WILL IT BE SOME LONG AND DRAGGING SPEECH AGAIN?

I've already lost track of the number of summers I've spent here
How many more summers are there to come?
WHAT'S THAT?
...

Under this hot and endearing summer sun
poke
ガサ
rustle
IS THIS
A CORDLESS RADIO?
I have
HEY THERE.
!?

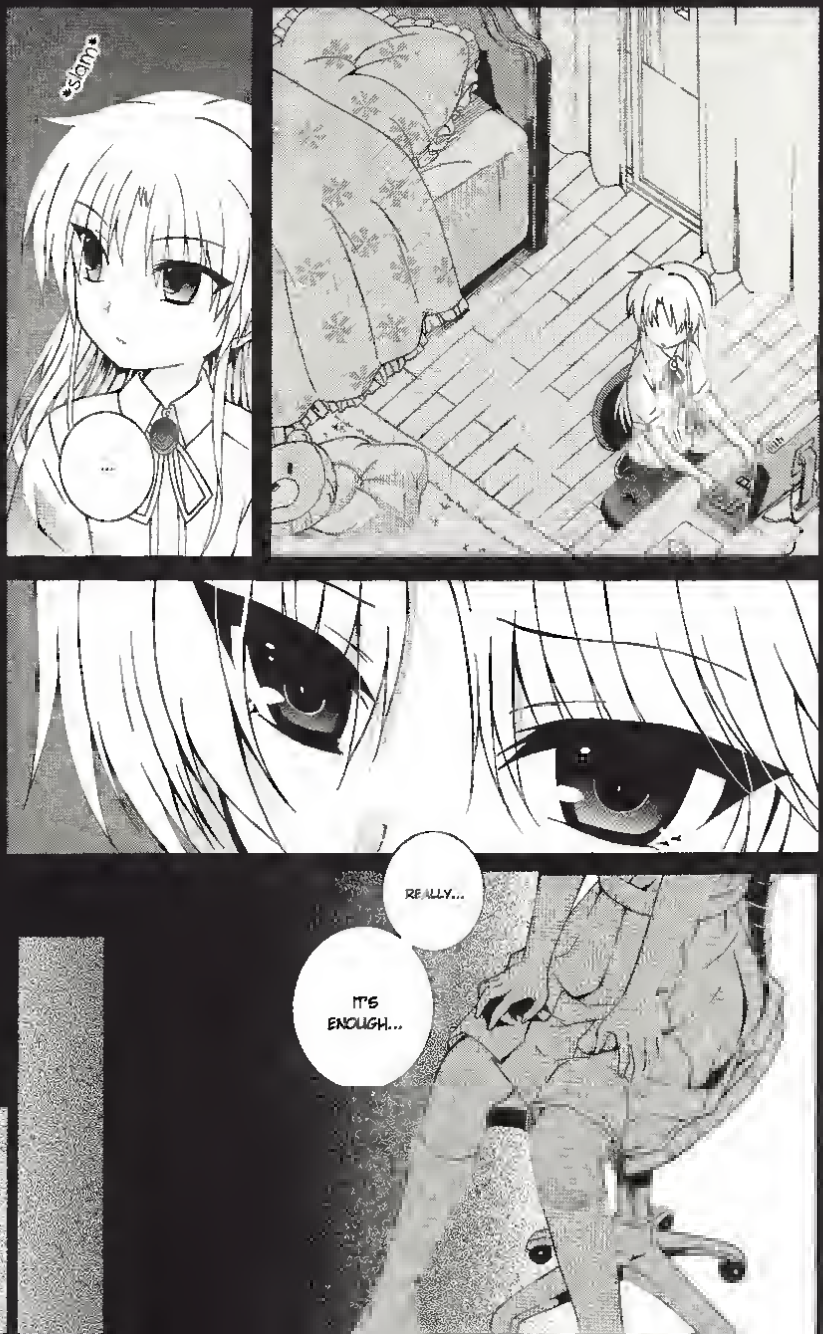
DO YOU NEED AN OPERATOR?
An encounter with the spirit of summer—

I HAVE JUST ASKED YOU IF YOU NEEDED A RELIABLE OPERATOR OR NOT.
WHERE
WHERE DID YOU COME FROM?
WELL, YES WE DO..
BUT, HOW DID YOU..
What the hell happened to her...?

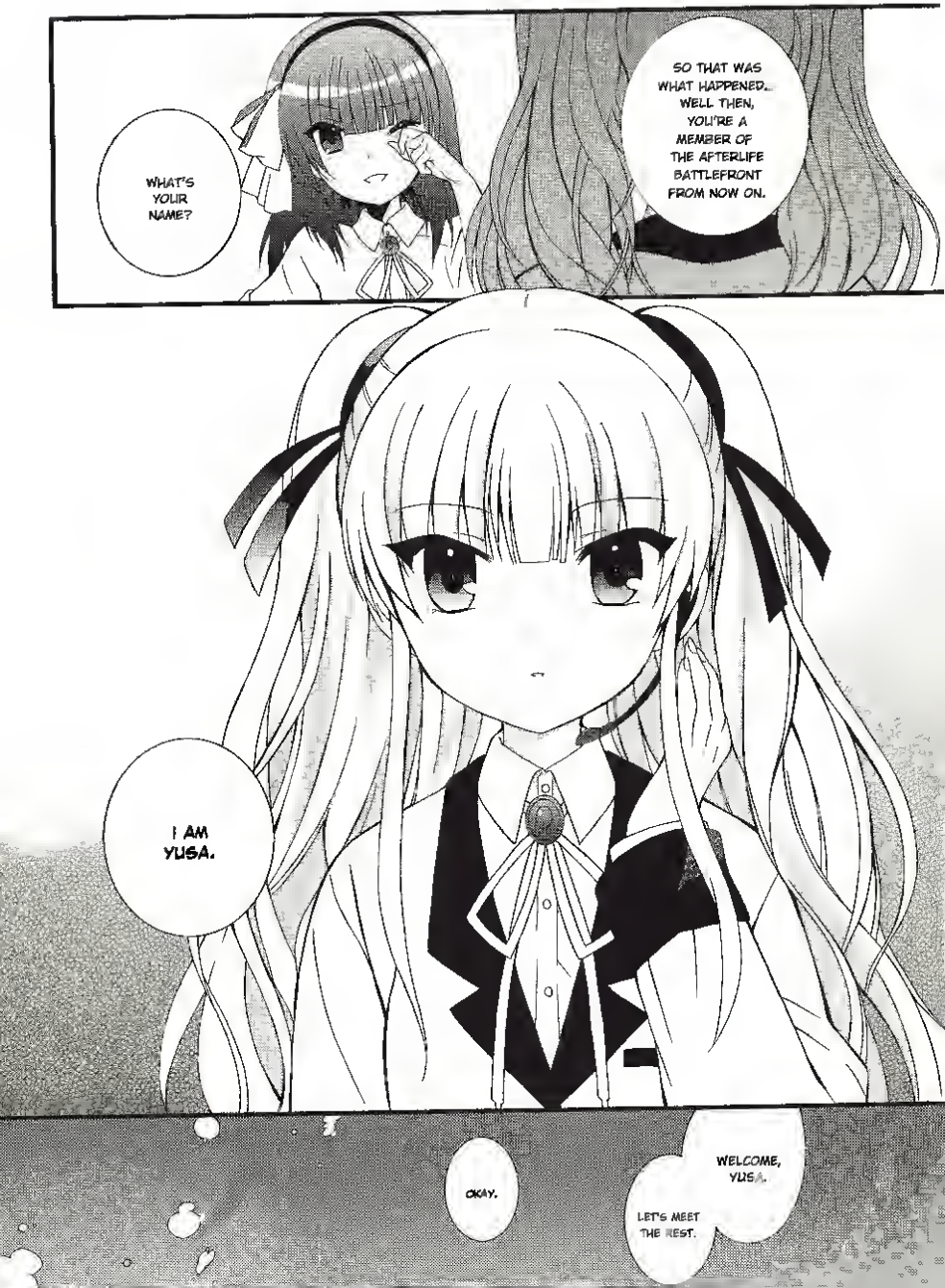
I ASSURE YOU, I WILL NOT HURT ANYONE AGAIN.
BECAUSE DEEP DOWN I HAVE ALREADY BURIED THE PAST ME.
ONLY WITHIN THESE PAST FEW DAYS ...?
SORRY TO SAY BUT I CANNOT TRUST YOU SO EASILY JUST LIKE THAT...
I'LL HAVE TO PROVE MYSELF TO YOU THEN.
FUJID
WHAT...?
GIVE ME YOUR HAND.

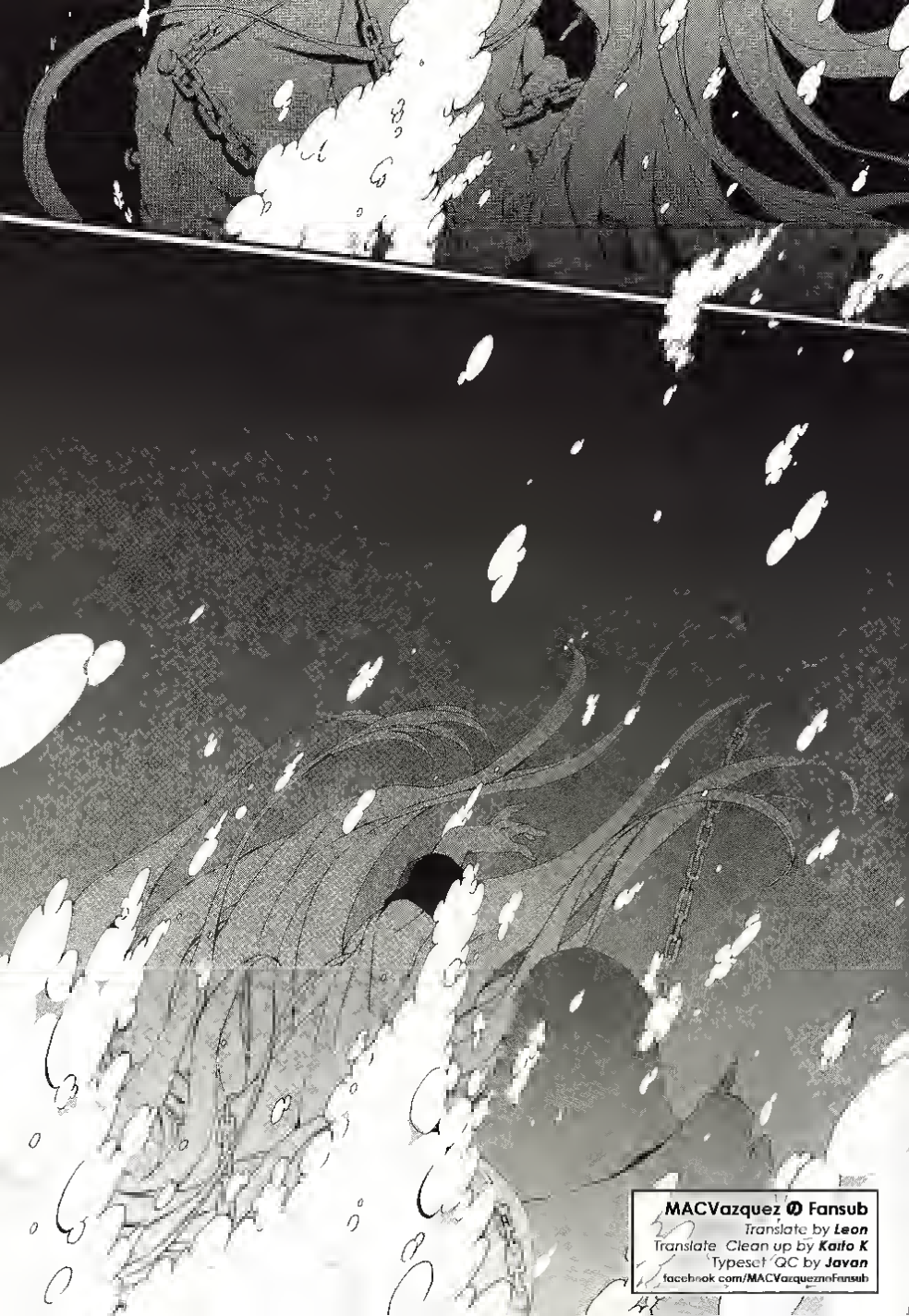
A HANDSHAKE? YOU WANT ME TO TRUST YOU WITH JUST A HANDSHAKE?
A HANDSHAKE TO PROVE THAT I MEAN NO HARM
JUST GIVE IT A TRY AND YOU'LL KNOW.
...
rattle
rattle
rattle

A!
click
THIS IS THE MOST THAT I CAN HELP YOU WITH.
BUT THIS IS STILL FAIRLY INCOMPLETE,
SO IT MIGHT NOT BE ABLE TO WORK FULLY.
...IT'S ALREADY... OF GREAT HELP....


sha
...
REALLY...
IT'S ENOUGH...

...!?
THAT'S ALL.
HOW WAS IT?
DO YOU NEED AN OPERATOR?
HA
HAHAHA!
THIS IS INTERESTING!!
TOO DAMN INTEREST-ING!!


WHAT'S YOUR NAME?
SO THAT WAS WHAT HAPPENED... WELL THEN, YOU'RE A MEMBER OF THE AFTERLIFE BATTLEFRONT FROM NOW ON.
I AM YUSA.
OKAY.
LET'S MEET THE REST.
WELCOME, YUSA.


MACVazquez Ø Fansub
Translate by Leon
Translate Clean up by Kaito K
Typeset QC by Javan
facebook.com/MACVazquezFansub

FACEBOOK.COM/MACVAZQUEZNOFANSUB

MACVAZQUEZ NO FANSUB TEAM

ANGEL BEATS! HEAVEN'S DOOR & 4KOMA

MACVAZQUEZ
Clean-up
Typeset

KAITO K
Translate
Clean-up
Typeset

ICYHANDOFCRAP
Translate

LEON
Translate

ATTONEY
Translate

MIYANOAI
Coloring

RIKACHAMA
Translate

MARCUS H.
Editing
Typeset

JOVAN
Quality Check
Clean-up
Typeset

VAMPI-RY
Rice President

PORO
Translate

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!